



comune di trieste  
 piazza Unità d'Italia 4  
 34121 Trieste  
 www.comune.trieste.it  
 partita iva 00210240321

## AREA EDUCAZIONE UNIVERSITA' RICERCA CULTURA E SPORT

### SERVIZIO MUSEO ARTE MODERNA REVOLTELLA, MUSEI CIVICI, PROMOZIONE E PROGETTI CULTURALI

**REG. DET. DIR. N. 2263 / 2014**

Prot. corr. . n. 1073/14 - XVII/A - 4

OGGETTO: Progetto di allestimento e di identità visiva del nuovo Museo della Guerra per la Pace "D. de Henriquez". Affidamento incarico professionale al prof. Francesco Messina. Impegno spesa euro 25.122,24.-

### IL DIRIGENTE DI SERVIZIO

Premesso che il 2014 rappresenta un anno decisivo per la realizzazione e il rilancio del Civico Museo della Guerra per la Pace “ Diego de Henriquez” che verrà aperto al pubblico con un allestimento museale vero e proprio, alla fine di un'attesa durata decenni e caratterizzata da sistemazioni di volta in volta provvisorie, all' interno degli edifici n. 3 e 4 del comprensorio di via C. Cumano 22-24 (ex Caserma “ Duca delle Puglie” ), ristrutturati a cura del Servizio Edilizia Pubblica in seno al primo lotto dei lavori di riqualificazione dell' intero complesso;

dato atto che la coincidenza della conclusione dei lavori edilizi con il centenario dello scoppio della prima guerra mondiale, evento che viene ricordato in tutta Europa con numerose iniziative, tra cui non mancano importanti lavori di ristrutturazione di grandi musei (ad es. l'Imperial War Museum di Londra) ha indotto a dedicare buona parte dello spazio disponibile, circa 1500 mq., a tale evento esponendo i pregiati - ed in alcuni casi unici - mezzi di artiglieria pesante e gli altri materiali risalenti agli anni del primo conflitto e utilizzati nelle operazioni belliche;

richiamata la deliberazione giunta n. 494 dd. 14/11/2013, immediatamente eseguibile, con la quale, tra l'altro:

- si approva la realizzazione del nuovo allestimento del Civico Museo della Guerra per la Pace “ Diego de Henriquez” ;

Responsabile del procedimento d.ssa Maria Masau Dan	Tel: 040 674295	E-mail: masau@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: d.ssa Maria Masau Dan	Tel: 040674295	E-mail: Masau@comune.trieste.it	
Addeito alla trattazione della pratica: Alessia Neri	Tel: 040678410	E-mail: neria@comune.trieste.t	

- si dà atto dell'importanza di realizzare l'allestimento del museo entro i primi mesi del 2014, al fine di consentire l'apertura del museo contestualizzandola con l'evento storico del centenario dello scoppio della Grande Guerra e, pertanto, della necessità di procedere alle attività propedeutiche all'allestimento, impegnando spese indifferibili ed urgenti;
- si dà mandato al Direttore del Servizio Museo Arte Moderna Revoltella, Musei Civici, Promozione e Progetti culturali dell'Area Educazione, Università, Ricerca, Cultura e Sport di porre in essere i provvedimenti necessari in relazione con le tempistiche di apertura del nuovo Museo;

richiamata la determinazione dirigenziale n. 727/2014 con cui si è affidato un incarico di collaborazione per la redazione di un progetto scientifico del nuovo museo, comprendente l'analisi e la selezione dei materiali da esporre, la creazione di sezioni tematiche e di una sequenza logica che costituisca il percorso di visita, nonché la redazione di testi esplicativi e di mappe, al dott. Lucio Fabi, studioso di fama nazionale nel campo della storiografia della Grande Guerra argomento sul quale ha curato volumi, mostre e percorsi museali di notevole importanza;

considerata la natura del tutto particolare del patrimonio destinato all'esposizione, frutto della grande e duratura passione collezionistica di Diego de Henriquez, ma anche per questo disomogeneo e costituito da oggetti molto diversi per epoca, dimensione, forma e valore, i quali, visto il contesto ambientale spoglio e disadorno dell'ex caserma Duca delle Puglie, richiedono un allestimento più elaborato del consueto e più supportato da elementi di arredo di una certa consistenza e qualità formale, che permettano di ottenere un'articolazione di spazi funzionale alla suddivisione dei temi prevista dal progetto scientifico, e imposta, da un lato, dalla tipologia di oggetti in esposizione e, dall'altro, dalla necessità di predisporre una narrazione corretta dei fatti di guerra;

ravvisato che per la realizzazione di un progetto così complesso, in cui si prevedono, tra l'altro, 80 pareti autoportanti e 75 pannelli a parete, la gran parte dei quali ospiteranno testi bilingui, mappe, grafici e immagini, ci si debba affidare, con un incarico esterno, ad un professionista di lunga e indubbia esperienza nel campo della progettazione di mostre e musei, in grado di valutare il giusto rapporto fra gli oggetti e lo spazio, di proporre materiali e tecniche di costruzione innovativi e adeguati all'uso museale e, nel contempo, capace di elaborare soluzioni grafiche e allestitivo che coniughino le esigenze di organizzazione dello spazio, di comunicazione di contenuti e di qualità estetica senza sovrapporre il suo linguaggio alla particolare filosofia del museo, che nel nome stesso, " Museo della guerra per la pace " affida soprattutto agli oggetti, alla loro monumentalità e al valore simbolico che questi contengono, il messaggio più forte ed efficace;

ritenuto che il soggetto in questione possa essere individuato nel prof. Francesco Messina, residente in via Pordenone, 2 TRICESIMO (UD), P. IVA 00601370307, CF MSSFNC52M181483H, graphic designer, docente di Design della Comunicazione all'Università luav di Venezia dal 2003 e visiting professor al Politecnico di Milano e in altre Università italiane, progettista dotato di un curriculum di altissimo profilo (conservato agli atti) che, tra l'altro, comprende esperienze multiple in campo museale, tra cui una lunga collaborazione con il Civico Museo Revoltella, per cui ha progettato le mostre di Dudovich (2002), Tominz (2002), Guido Marussig (2004), Marcello Mascherini (2007), Leonor Fini (2009), Roberta di Camerino (2010), oltre a numerose guide e cataloghi, e il recente

Responsabile del procedimento d.ssa Maria Masau Dan	Tel: 040 674295	E-mail: masau@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: d.ssa Maria Masau Dan	Tel: 040674295	E-mail: Masau@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Alessia Neri	Tel: 040678410	E-mail: neria@comune.trieste.it	

allestimento del Museo etnografico del Friuli di Udine (2010), ritenuto il più interessante, da un punto di vista museografico, che sia stato realizzato negli ultimi anni nella regione Friuli Venezia Giulia;

richiamata la deliberazione giuntale n. 75 del 21.02.2008, avente ad oggetto *“Stralcio del Regolamento degli uffici e dei servizi avente ad oggetto "Procedure per l'affidamento degli incarichi esterni di collaborazione, studio, ricerca e consulenza"”, come modificato da ultimo con la deliberazione giuntale n. 147 del 12/04/2010, ed in particolare il comma 7, del punto G), rubricato “Modalità per il conferimento degli incarichi”, ai sensi del quale l’Amministrazione potrà conferire gli incarichi, in via diretta, senza esperimento di procedure comparative quando, come previsto dalla lettera c) *“l’attività oggetto della collaborazione sia non comparabile o infungibile per la natura artistica o culturale rivestita e connessa alle caratteristiche ed esperienze specifiche del prestatore, quale ad esempio la curatela di una mostra e la produzione di testi scientifici originali”*;*

dato atto che l'incarico oggetto del presente provvedimento è escluso dal rispetto della procedura comparativa;

ritenuto, pertanto, di chiedere al prof. Francesco Messina una proposta allestitiva e finanziaria per la progettazione del nuovo Museo della Guerra per la Pace “D. de Henriquez” comprensiva della progettazione di tutte le aree espositive del piano terra e del primo piano per un totale di 13 macro sezioni e relative sottodivisioni, compresa l'area di ingresso; il progetto delle strutture autoportanti (e non) degli elementi (contenitori) espositivi, la collaborazione all'organizzazione dei materiali stessi al fine di poter ottimizzare l'utilizzo degli spazi e la collocazione degli oggetti stessi; la progettazione dell'identità visiva del nuovo museo, compresa la creazione di un nuovo marchio e l'organizzazione degli apparati didascalici; la progettazione di un elemento tridimensionale (riproducendo il nuovo marchio) da collocare all'esterno in prossimità dell'ingresso agli spazi espositivi;

vista la proposta presentata dal prof. Francesco Messina, conservata agli atti, di un Progetto allestitivo e di identità visiva per il Nuovo Museo della Guerra per la Pace “Diego de Henriquez” corrispondente a quanto richiesto dal Comune per un importo complessivo pari a euro 25.122,24.- comprensivo della contribuzione INPS al 4% pari a euro 792,00.- e l'IVA al 22% pari a euro 4.530,24;

ritenuto pertanto di affidare al prof. Francesco Messina, residente in via Pordenone, 2 TRICESIMO (UD), P. IVA 00601370307, CF MSSFNC52M18I483H, l'incarico di progettazione dell'allestimento e dell'identità visiva del nuovo Museo della Guerra per la Pace “Diego de Henriquez” al prezzo e alle condizioni contenute nella proposta progettuale e finanziaria, conservata in atti;

visto lo schema di contratto – Allegato A – alla presente determinazione quale parte integrante e ritenuto di approvarlo;

richiamata la Deliberazione Consiliare n. 40 dd. 31.07.13, con la quale è stato approvato il Bilancio pluriennale per gli esercizi 2013-2015 e la Relazione Previsionale e Programmatica per gli esercizi 2013-2015;

Responsabile del procedimento d.ssa Maria Masau Dan	Tel: 040 674295	E-mail: masau@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: d.ssa Maria Masau Dan	Tel: 040674295	E-mail: Masau@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Alessia Neri	Tel: 040678410	E-mail: neria@comune.trieste.it	

rilevato che nella suddetta relazione Previsionale e Programmatica, al Programma n. 00604 - Trieste città della Conoscenza e della Creatività - si legge ....”Le esposizioni previste hanno l’obiettivo di raggiungere una crescente visibilità e allo stesso tempo di stimolare il sistema espositivo triestino ad adeguarsi ad un parametro generale di qualità, aggiornamento ed ottimizzazione dei servizi” ....;

richiamati altresì:

- l'art. 3 comma 55 e 56 della Legge 24/12/2007 n. 244 (Finanziaria 2008) e successive modificazioni;
- lo stralcio del Regolamento degli uffici e servizi emanato in attuazione dell'art. 3, commi 55 e 56, della legge 244/2007, come modificato dalla L. 08/06/2008 n. 133 e dalla L. 18/06/2009 n. 69 avente ad oggetto: “Procedure per l'affidamento degli incarichi esterni di collaborazione, studio, ricerca e consulenza” approvato con deliberazione giunta n. 435 dd. 24/08/2009 e successivamente modificato con deliberazione giunta n. 147 dd. 12.04.2010;

preso atto di quanto previsto all'ultimo comma della lettera G) “Modalità per il conferimento degli incarichi”, del Regolamento stesso, dove al punto c) viene prevista la possibilità di affidare incarichi esterni in via diretta quando “l’attività oggetto della collaborazione sia non comparabile o infungibile per la natura artistica e culturale rivestita e connessa alle caratteristiche ed esperienze specifiche del prestatore, quale ad esempio la curatela di una mostra e la produzione di testi scientifici originali”;

dato atto che sussistono, per l'adozione del presente atto, i seguenti presupposti:

- l'indisponibilità nell'organico dell'ente, allo stato attuale, di figure professionali in grado di assicurare le prestazioni necessarie come da mail di dd, 14.07.2014 dell'Area Risorse Umane e Servizi al Cittadino;
- la necessità di reperire professionisti di particolare e comprovata specializzazione universitaria;
- le attività oggetto della collaborazione (allestimento aree espositive) rientrano nella fattispecie sopra citata;
- le prestazioni richieste si riferiscono ad attività istituzionali previste nel “Programma per il 2013-2015 delle attività che, ai sensi della normativa vigente (articolo 46 comma 2 della legge 6 agosto 2008, n. 133), possono essere svolte anche con incarichi di collaborazione esterna”, approvato con deliberazione consiliare n. 40 dd. 31 luglio 2013 - di approvazione del bilancio - e che la spesa per il presente incarico rientra nel limite massimo degli stanziamenti di spesa previsti nel Bilancio di previsione 2013 - 2015;

dato atto che la presente determinazione sarà pubblicata sul sito WEB ( RETE CIVICA) dell'Amministrazione comunale ai sensi dell'art. 1 comma 127 della L. 662/1996 come modificato dalla Legge 24 dicembre 2007, n. 244 ( Finanziaria 2008) art. 3, comma 54, e successive modificazioni;

dato atto che dal 1° gennaio 2014 il Comune di Trieste si trova in esercizio provvisorio ai sensi dell'art. 44, comma 4 ter, della Legge Regione FVG 1/2006, ma che le spese di cui al presente provvedimento sono indilazionabili e urgenti, vista l'imminenza della data prevista per l'apertura

Responsabile del procedimento d.ssa Maria Masau Dan	Tel: 040 674295	E-mail: masau@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: d.ssa Maria Masau Dan	Tel: 040674295	E-mail: Masau@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Alessia Neri	Tel: 040678410	E-mail: neria@comune.trieste.t	

del Museo della Guerra per la Pace “Diego de Henriquez” e che le stesse non sono suscettibili di frazionamento, pena la mancata apertura del suddetto Museo;

visti:

gli artt. 107 e 147bis del D.Lgs. 267/2000;

l'art. 131 del vigente Statuto Comunale

## DETERMINA

per i motivi descritti in premessa:

1. di approvare la spesa complessiva di Euro 25.122,24.- per l'affidamento di un incarico di collaborazione occasionale finalizzata alla realizzazione del progetto di allestimento di tutte le aree espositive del Museo della Guerra e della Pace Diego de Henriquez, comprensivo anche delle strutture portanti per poter meglio ottimizzare l'utilizzo degli spazi e la collocazione degli oggetti stessi;
2. di affidare l'incarico di cui al punto precedente, per lo svolgimento di prestazioni per attività altamente specializzate, al prof. Francesco Messina , residente in via Pordenone 2, 33019 TRICESIMO, (UD) P. IVA 00601370307, CF MSSFNC52M18I483H, alle condizioni descritte nell'allegato schema di contratto, per una spesa complessiva di Euro 25.122,24 (di cui Euro 792,00 per oneri INPS al 4% e Euro 4.530,24 per IVA al 22%);
3. di approvare lo schema di contratto – Allegato A – alla presente determinazione quale parte integrante;
4. di dare atto che la presente determinazione sarà pubblicata sul sito WEB ( RETE CIVICA) dell'Amministrazione comunale ai sensi dell'art. 1 comma 127 della L. 662/1996 come modificato dalla Legge 24 dicembre 2007, n. 244 ( Finanziaria 2008) art. 3, comma 54, e successive modificazioni.
5. di dare atto che dal 1° gennaio 2014 il Comune di Trieste si trova in esercizio provvisorio ai sensi dell'art. 44, comma 4 ter, della Legge Regione FVG 1/2006, ma la spesa di cui al presente provvedimento è indilazionabile, vista l'imminenza della data prevista per l'apertura del Museo della Guerra per la Pace “Diego de Henriquez”, pena la mancata apertura del Museo stesso;

6. di impegnare la spesa complessiva di euro 25.122,24 ai capitoli di seguito elencati :

Anno	Cap	Descrizione	CE	Sottoconto	SIOP E	Programma	Progetto	C/S	Importo	Note
2014	00001505	PRESTAZIONI DI SERVIZI PER I	M1000	00001	1307	00604	00014	C	25.122,24	

Responsabile del procedimento d.ssa Maria Masau Dan	Tel: 040 674295	E-mail: masau@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: d.ssa Maria Masau Dan	Tel: 040674295	E-mail: Masau@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Alessia Neri	Tel: 040678410	E-mail: neria@comune.trieste.t	

		MUSEI DI STORIA ED ARTE E TEATRO - rilevante IVA								
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

7. di autorizzare la liquidazione della spesa secondo quanto descritto nell'allegata bozza di contratto, parte integrante del presente atto,

Allegati:

Schema\_incarico\_mes  
sina.pdf

IL DIRIGENTE DI SERVIZIO  
d.ssa Maria Masau Dan

Trieste, vedi data firma digitale

Responsabile del procedimento d.ssa Maria Masau Dan	Tel: 040 674295	E-mail: masau@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: d.ssa Maria Masau Dan	Tel: 040674295	E-mail: Masau@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Alessia Neri	Tel: 040678410	E-mail: neria@comune.trieste.t	

# Elenco firmatari

ATTO SOTTOSCRITTO DIGITALMENTE AI SENSI DEL D.P.R. 445/2000 E DEL D.LGS. 82/2005 E SUCCESSIVE MODIFICHE E INTEGRAZIONI

Questo documento è stato firmato da:

NOME: MARIA MASAU

CODICE FISCALE: MSAMRA51T59E0980

DATA FIRMA: 15/07/2014 13:17:02

IMPRONTA: 5ED67F1C900F8C90FCC143192C48135FE303B9911DB01E9C30824F45B657BBE4  
E303B9911DB01E9C30824F45B657BBE42F45A179220A2DE66707FB9C2300EAC8  
2F45A179220A2DE66707FB9C2300EAC87D4CFAB58DC1176207D382DF991BAA7A  
7D4CFAB58DC1176207D382DF991BAA7A889D51E3D11B5FCD33A5DFBAEF41F736